

Z m l u v a
o vzájomnej spolupráci pri usporiadaní a organizovaní Majstrovstiev Európy
hráčov do 21 rokov na Slovensku v roku 2025

(Host city agreement)

uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník

Zmluvné strany:

1/ SFZ Event, s.r.o

Obchodné meno: SFZ Event, s.r.o.
Sídlo: Tomášikova 30C, 821 01 Bratislava
IČO: 55 450 172
Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., odd.: Sro, vložka: 169689/B
Štatutárny orgán: Mgr. Peter Palenčík, konateľ
Emailový kontakt: peter.palencik@futbalsfz.sk
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.
IBAN: SK06 0900 0000 0052 0296 2622
(ďalej aj ako „Organizátor“ alebo „SFZE“)

2/ Hostiteľské mesto:

Názov: Mesto Trnava
Zastúpené: JUDr. Petrom Bročkom LL. M., primátorom mesta
Sídlo MsÚ: Hlavná ulica 1/1, 917 71 Trnava
IČO: 00313114
DIČ: 2021175728

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.
IBAN: SK59 0200 0000 0000 2692 5212

Kontaktná osoba: Bc. Marcel Krajčo
Emailový kontakt: marcel.krajco@trnava.sk
Telefonický kontakt: 033 32 36 331

(ďalej aj ako „Hostiteľské mesto“)

(Hostiteľské mesto a Organizátor alebo SFZE spolu aj ako „zmluvné strany“)

PREAMBULA

Keďže Slovenský futbalový zväz (ďalej ako „SFZ“) bol poverený Úniou európskych futbalových zväzov (ďalej ako „UEFA“), aby usporiadal Majstrovstvá Európy hráčov do 21 rokov v roku 2025, ktoré sa uskutočnia v dňoch od 11.06.2025 do 28.06.2025 na Slovensku (ďalej len ako „Podujatie“) a;

keďže Organizátor je dcérskou spoločnosťou SFZ s majetkovou účasťou SFZ vo výške 100% základného imania SFZE založenou za účelom organizácie podujatia a je zodpovedná za zorganizovanie, zabezpečenie a usporiadanie podujatia;

keďže Hostiteľské mesto deklarovalo záujem poskytnúť podporu, súčinnosť a spoluprácu pri organizácii Podujatia na svojom území;

a Organizátor deklaroval záujem spolupracovať s Hostiteľským mestom pri usporiadaní a organizovaní časti Podujatia v meste Trnava;

tak zmluvné strany pristúpili k uzatvoreniu tejto zmluvy (ďalej len „Zmluva“).

Článok I.

Všeobecné zásady

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomnej spolupráce zmluvných strán súvisiacej s Podujatím, a to v jednotlivých oblastiach bližšie definovaných v tejto zmluve. Cieľom vzájomnej spolupráce zmluvných strán je najmä:
 - a) podpora a súčinnosť pri propagácii a reklamnej kampani Podujatia,
 - b) podpora, koordinácia a súčinnosť dopravných opatrení súvisiacich s Podujatím,
 - c) podpora, koordinácia a súčinnosť bezpečnostných opatrení súvisiacich s Podujatím,
 - d) podpora informovanosti verejnosti v súvislosti s Podujatím.
2. Hostiteľské mesto na účely koordinácie činností spojených s plnením tejto zmluvy stanoví kontaktnú osobu, ktorá bude zodpovedná za každodenný styk so zástupcami Organizátora.
3. Organizátor na účely koordinácie činností spojených s plnením tejto zmluvy stanoví kontaktnú osobu, ktorá bude zodpovedná za každodenný styk so zástupcami Hostiteľského mesta.
4. Na účely zabezpečenia plnenia úloh vyplývajúcich z tejto zmluvy a za účelom včasnej informovanosti o skutočnostiach ovplyvňujúcich plnenie povinností Hostiteľského mesta vyplývajúcich mu z tejto Zmluvy Hostiteľské mesto nominuje svojho zástupcu na pozíciu projektového lídra v rámci Hostiteľského mesta, prostredníctvom ktorého bude zabezpečovať plnenie všetkých úloh vyplývajúcich z participácie na Podujatí podľa tejto Zmluvy počas prípravy a trvania Podujatia. Hostiteľské mesto berie na vedomie, že náklady súvisiace s výkonom činností osoby určenej Hostiteľským mestom podľa predchádzajúcej vety znáša Hostiteľské mesto.
5. Zmluvné strany sa zaväzujú v rozsahu svojich kompetencií predchádzať poškodzovaniu práv a oprávnených záujmov partnerov podujatia.

Článok II.

Podpora a propagácia Podujatia

1. Hostiteľské mesto bude v súvislosti s podporou, súčinnosťou a propagáciou Podujatia vo vzťahu k Organizátorovi v rozsahu svojich právomocí a kompetencií a v súlade s platnou legislatívou a za podmienky, že Organizátor poskytne Hostiteľskému mestu informácie potrebné k poskytnutiu súčinnosti v dostatočnom časovom predstihu v zmysle harmonogramu aktivít Organizátora predloženého Hostiteľskému mestu, súčinné, ak táto zmluva neurčí inak súčinné:
 - a) pri zabezpečení „Look&feel“ konceptu podujatia na území Hostiteľského mesta,
 - b) pri rokovaníach s príslušnými orgánmi, predmetom ktorých budú dohody o zriadení špeciálnych miest a priestranstiev pre fanúšikov a návštevníkov Podujatia - „fanzóny“ pri futbalových štadiónoch a v ich blízkom okolí,
 - c) pri poskytnutí verejných priestorov a priestranstiev vo vlastníctve alebo správe Hostiteľského mesta pre Organizátora za účelom organizovania sprievodných podujatí Podujatia vzájomne odsúhlasených zmluvnými stranami, v súlade s platnými právnymi predpismi týkajúcimi sa

nakladania s majetkom Hostiteľského mesta. Hostiteľské mesto zároveň poskytne Organizátorovi súčinnosť pri získaní potrebných povolení k využívaniu týchto priestorov a priestranstiev na stanovený účel. Hostiteľské mesto poskytne Organizátorovi informácie o podmienkach a postupoch potrebných pre bezodplatné poskytnutie priestorov a priestranstiev podľa prvej vety, pokiaľ bezodplatné poskytnutie v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi možné nie je, poskytne Hostiteľské mesto Organizátorovi informácie o podmienkach a postupoch potrebných pre uplatnenie zliav z odplatného poskytnutia priestorov a priestranstiev. Indikatívny zoznam týchto priestranstiev tvorí prílohu č. 1,

- d) pri procesoch získavania súhlasov, licencií a povolení od Hostiteľského mesta a iných príslušných orgánov potrebných na realizáciu propagačných činností Organizátora počas Podujatia a v súvislosti s ním a na predaj schválených tovarov počas Podujatia a v súvislosti s ním, a to za podmienky, že to bude v možnostiach a kompetencii Hostiteľského mesta,
- e) pri bezodplatnom poskytnutí reklamných nosičov, iných plôch a pozemkov a elektronického informačného priestoru vo vlastníctve Hostiteľského mesta na účely propagácie Podujatia v rozsahu stanovenom Hostiteľským mestom. Zoznam týchto reklamných nosičov, plôch, pozemkov a elektronického informačného priestoru vrátane času a frekvencie ich využitia bude tvoriť prílohu č. 1. Pokiaľ všeobecne záväzné právne predpisy vyžadujú osobitnú formu právneho aktu pre dosiahnutie účelu podľa prvej vety, Hostiteľské mesto zašle Organizátorovi návrh príslušného právneho aktu, ktorý bude v súlade s aktuálne platnými Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom Mesta a majetkom štátu, ktorý Mesto užíva a predmetom ktorého bude dohoda zmluvných strán najmä o nasledovných podmienkach:
- Hostiteľské mesto vopred schváli miesta, ktoré budú vybrané podľa návrhu Hostiteľského mesta,
 - Hostiteľské mesto vopred schváli rámcové návrhy (grafiky) sprístupnené hostiteľským mestám prostredníctvom zdieľaného adresára,
 - povinnosťou a zodpovednosťou Organizátora bude osadenie, údržba a následné odstránenie reklamy Podujatia,
 - nesmú byť propagované komerčné činnosti, propagácia Podujatia musí byť bez obsahu komerčnej reklamy,
 - hlavnou myšlienkou bude informovanie verejnosti o samotnom športovom Podujatí,
 - propagácia Podujatia bude v Hostiteľskom meste viditeľná v mesiacoch december 2024 až jún 2025,
- f) pri bezodplatnej propagácii Podujatia prostredníctvom digitálnych nástrojov Hostiteľské mesto zabezpečí prepojenie oficiálneho webového sídla Hostiteľského mesta s oficiálnou webovou stránkou Podujatia,
- g) pri bezodplatnom poskytnutí oficiálnych PR činností prostredníctvom predstaviteľov Hostiteľského mesta pri prezentácii Podujatia,
- h) pri bezodplatnom poskytnutí elektronického informačného priestoru vo vlastníctve Hostiteľského mesta, alebo najviac v rozsahu v akom je podľa osobitnej zmluvy medzi Hostiteľským mestom a prevádzkovateľom elektronického informačného priestoru Hostiteľské mesto oprávnené tento elektronický informačný priestor využívať, pričom zmluvné strany sa dohodli, že súčinnosť bude v zmysle bodov f), g) a h) tohto odseku Zmluvy zo strany Hostiteľského mesta poskytnutá za splnenia nasledovných podmienok:
- poskytnutie súčinnosti bude v súlade s platnými právnymi predpismi,
 - propagácia Podujatia bude vopred schválená Hostiteľským mestom,
 - nesmú byť propagované komerčné činnosti, propagácia Podujatia musí byť bez obsahu komerčnej reklamy,
 - hlavnou myšlienkou bude informovanie verejnosti o samotnom športovom Podujatí,

- g) pri vytvorení priestoru na rokovanie o bezodplatnom poskytnutí reklamných nosičov, iných plôch, pozemkov a elektronického informačného priestoru vo vlastníctve právnickej osoby zriadenej alebo založenej Hostiteľským mestom nad rámec uvedený v písm. h) tohto odseku Zmluvy, vrátane tých na ktorých využívanie je táto právnická osoba oprávnená podľa osobitnej zmluvy.
2. Hostiteľské mesto, s ohľadom k aktuálnym okolnostiam, bude hľadať možnosti za účelom zabezpečenia usporiadania sprievodného/sprievodných podujatia/podujatí, ktoré budú súčasťou marketingovej kampane propagujúcej Podujatie na základe vzájomnej dohody s Organizátorom.
 3. Poskytnutie súčinnosti Hostiteľského mesta tohto článku zmluvy sa bude vzťahovať len na reklamné plochy, stavby, prípadne iné hnutelné veci alebo nehnuteľnosti, ktoré sú vo vlastníctve Hostiteľského mesta a ich využitiu na tento účel nebráni žiadna právna skutočnosť, ktorá by ovplyvňovala možnosť Hostiteľského mesta disponovať s týmito plochami (*napr. trvajúca nájomná zmluva na reklamné plochy v prospech tretej osoby a pod.*), alebo ktorá by znemožňovala použitie tohto majetku na takýto účel.
 4. Súčinnosť podľa odseku 1 tohto článku Hostiteľské mesto nie je povinné poskytnúť v prípade, ak nebude disponovať právami respektíve oprávneniami v zmysle príslušných právnych predpisov potrebnými k riadnemu používaniu označení súvisiacich s Podujatím (*najmä oficiálne logo Podujatia, oficiálny názov Podujatia, a pod.*), v prípade ak použitie týchto označení bude potrebné k výkonu povinnosti Hostiteľského mesta v zmysle tejto zmluvy.
 5. Hostiteľské mesto sa zaväzuje nevydať povolenie iným podnikateľským subjektom, fyzickým či právnickým osobám na predaj tovaru a / alebo na inú propagáciu ich značky, služieb, produktov, na štadióne a v okruhu jedného kilometra od štadióna, ktorý je v konflikte s predmetom činnosti partnerov podujatia. Zároveň bude v rámci svojich kompetencií aktívne zložky mestskej polície a / alebo ďalšie kompetentné orgány na dodržiavanie a kontrolu tohto ustanovenia a na zamedzenie neoprávneného využívania Podujatia na marketingové alebo obchodné činnosti tretích strán.

Článok III. Informačné značenie

1. Hostiteľské mesto poskytne Organizátorovi súčinnosť pri zostavovaní navigačnej mapy pre účastníkov Podujatia a umiestnení informačného značenia na hlavných ťahoch smerujúcich k miestu Podujatia, účelom ktorého bude uľahčenie navigácie fanúšikov a návštevníkov Podujatia k dejisku Podujatia. Informačné značenie podľa tohto odseku bude umiestnené súlade s platnou legislatívou.
2. Hostiteľské mesto bude iniciovať rokovania s prevádzkovateľom mestskej hromadnej dopravy za účelom zabezpečenia označenia konkrétnych liniek - prostriedkov mestskej hromadnej dopravy smerujúcich k dejisku Podujatia a zabezpečenia opatrení na zlepšenie orientácie najmä zahraničných návštevníkov pri preprave MHD.
3. Hostiteľské mesto poskytne v rámci svojich kompetencií Organizátorovi súčinnosť pri vytvorení a prevádzkovaní informačných stanovišť - info pointov na hlavných vstupoch do Hostiteľského mesta - železničná stanica ŽSR, autobusová stanica, a letiska pokiaľ sa nachádza na území mesta. Zmluvné strany berú na vedomie, že vytvorenie a prevádzkovanie **infopointov** v zmysle tohto odseku zmluvy je závislé aj od vôle tretích strán, oprávnených umožniť ich zriadenie a prevádzku. V tejto súvislosti sa zmluvné strany spoločne zaväzujú v dobrej viere rokovať s tretími osobami s účelom splnenia záväzku v zmysle tohto bodu zmluvy.

Článok IV.

Doprava

1. Hostiteľské mesto poskytne Organizátorovi súčinnosť pri zabezpečení dopravného systému a dopravného projektu v súvislosti s Podujatím a to v rozsahu stanovenom v tomto článku zmluvy.

2. Hostiteľské mesto je oprávnené poskytnúť bezplatné využívanie mestskej hromadnej dopravy návštevníkom Podujatia.
3. Hostiteľské mesto v spolupráci s prevádzkovateľom mestskej hromadnej dopravy (ďalej len „MHD“) v meste vyvinie maximálne úsilie pri zabezpečení užívateľsky prístupného spôsobu nákupu jednorazových a predplatených cestovných lístkov a informácií o MHD v záujme maximalizácie využívania udržateľnej mobility v meste počas Podujatia.
4. Hostiteľské mesto poskytne Organizátorovi súčinnosť pri riešení dopravných opatrení v súvislosti s organizáciou dopravy a to v rozsahu jeho zákonných právomocí a v rozsahu zákonných právomocí mestskej polície ako poriadkového útvaru Hostiteľského mesta.

Článok V.

Súčinnosť Organizátora

1. Organizátor zabezpečí riadne a včasné informovanie Hostiteľského mesta o všetkých rozhodnutiach, smerniciach, nariadeniach a iných predpisoch UEFA, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na plnenie povinností Hostiteľského mesta vyplývajúcich mu z tejto zmluvy.
2. Organizátor zabezpečí včasné informovanie Hostiteľského mesta o dôležitých skutočnostiach týkajúcich sa Podujatia a o termínoch konania akcií spojených s prípravou a usporiadaním Podujatia, najmä, nie však výlučne, o plánovaných návštevách delegátov UEFA v Hostiteľskom meste a plánovaných sprievodných podujatiach uskutočnených v súvislosti s Podujatím na území Hostiteľského mesta.
3. Organizátor zabezpečí, aby, ak je to možné, bola Hostiteľskému mestu udelená licencia/licencie v zmysle príslušných právnych predpisov na používanie oficiálneho kompozitného loga Podujatia, oficiálneho názvu Podujatia a ďalších označení súvisiacich s Podujatím v rozsahu nevyhnutnom na zabezpečenie povinností Hostiteľského mesta vyplývajúcich mu z tejto zmluvy. Licencie v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu budú Hostiteľskému mestu bezodplatne udelené v zmysle tejto zmluvy, pričom udelenie licencie je časovo obmedzené na obdobie platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zároveň je Hostiteľské mesto povinné používať oficiálne kompozitné logo Podujatia a oficiálny názov Podujatia výlučne v spojení s Podujatím. Vyobrazenie oficiálneho kompozitného loga Podujatia a slovné vyjadrenie oficiálneho názvu Podujatia boli Hostiteľskému mestu poskytnuté prostredníctvom zdieľaného elektronického úložiska.
4. Všetky prvky vizuálnej identity podujatia, vrátane značky podujatia, označenia a iných symbolov a grafických vizuálov podujatia sú majetkom UEFA a sú chráneným obsahom; Hostiteľské mestá sú oprávnené používať príslušný chránený obsah k podujatiu za podmienok vopred stanovených Organizátora a UEFA. Akékoľvek grafické vyobrazenie použitia oficiálneho kompozitného loga Podujatia a / alebo oficiálneho názvu Podujatia podlieha predchádzajúcemu schváleniu zo strany Organizátora. Ak Hostiteľské mesto nebude disponovať oprávneniami v zmysle predchádzajúceho bodu tohto článku potrebnými na používanie oficiálneho kompozitného loga Podujatia, oficiálneho názvu Podujatia a ďalších označení súvisiacich s Podujatím v rozsahu potrebnom na plnenie jeho povinností vyplývajúcich mu z tejto zmluvy, nie je povinné tieto povinnosti splniť pričom takéto konanie sa nebude považovať za porušenie zmluvy.

Článok VI.

Identifikácia a prítomnosť Hostiteľského mesta pri propagácii Podujatia

1. Organizátor zabezpečí, aby názov Hostiteľského mesta bol zobrazený v priestoroch štadióna počas celej doby trvania Podujatia.
2. Organizátor zabezpečí, aby názov a kombilogo Hostiteľského mesta boli umiestnené na prospektoch médií v priestore určenom na konanie tlačových konferencií súvisiacich so súťažou, ak to bude možné.

3. Organizátor zabezpečí aby Hostiteľskému mestu a Oblastnej organizácii cestovného ruchu Region Trnava bolo umožnené umiestniť jeho propagačný obsah v rámci štadióna, ak to bude možné.
4. Hostiteľské mesto má právo zriadiť svoj vlastný informačný stánok v oficiálnej zóne Podujatia v priestoroch štadióna, ak to bude možné. Konkrétne podmienky týkajúce sa informačného stánku budú uvedené v osobitnej zmluve, ktorej predmetom je nájom štadióna na účely usporiadania a konania Podujatia.

Článok VII.

Osobitné ustanovenia

1. Hostiteľské mesto berie na vedomie a uznáva právomoc UEFA a Organizátora v súvislosti so zabezpečovaním a organizovaním Podujatia.
2. Hostiteľské mesto sa zaväzuje riadne a včasne informovať Organizátora o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie povinnosti Organizátora vyplývajúcich z tejto zmluvy.
3. Organizátor sa zaväzuje riadne a včasne informovať Hostiteľské mesto o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu mať vplyv na plnenie povinnosti Hostiteľského mesta vyplývajúcich z tejto zmluvy.

Článok VIII.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v súlade s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov v spojení s ustanovením § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
2. Táto zmluva sa uzatvára na obdobie od jej účinnosti do konca Podujatia. Táto zmluva môže zaniknúť: dohodou zmluvných strán, odstúpením od zmluvy niektorou zo zmluvných strán a z iných dôvodov uvedených v zákone.
3. V prípade, ak Organizátor nebude môcť splniť alebo vykonať svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy z objektívnych dôvodov nezávislých od jeho vôle a to najmä z dôvodu vyššej moci, požiaru, zemetrasenia, povodne, epidémie, štrajku, bojkotu tímov zúčastnených na Podujatí, občianskych nepokojov, chuligánstva, teroristického útoku, národného smútku, vojny alebo v prípade, ak splnenie povinnosti bude v rozpore so zákonom alebo inými všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo internými predpismi Hostiteľského mesta alebo rozhodnutím súdu, nevykonanie alebo nesplnenie tejto povinnosti nebude považované za porušenie tejto zmluvy.
4. V prípade ak Hostiteľské mesto nebude môcť splniť alebo vykonať svoje povinnosti vyplývajúce mu z tejto zmluvy z objektívnych dôvodov nezávislých od jeho vôle a to najmä z dôvodu vyššej moci, požiaru, zemetrasenia, povodne, epidémie, štrajku, bojkotu tímov zúčastnených na Podujatí, občianskych nepokojov, chuligánstva, teroristického útoku, národného smútku, vojny alebo v prípade, ak splnenie povinnosti bude v rozpore so zákonom alebo inými všeobecne záväznými právnymi predpismi alebo internými predpismi Hostiteľského mesta alebo rozhodnutím súdu, nevykonanie alebo nesplnenie tejto povinnosti nebude považované za porušenie tejto zmluvy.
5. V prípade, ak sa ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré ostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 15 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
6. Táto zmluva sa môže meniť alebo dopĺňať len na základe písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.

7. Táto zmluva sa riadi právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky. Každý spor, ktorý prípadne vznikne medzi účastníkmi tejto zmluvy na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou bude prejedaný súdmi Slovenskej republiky.
8. Táto zmluva je vyhotovená v troch (3) obsahovo zhodných vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých Organizátor preberá jedno (1) vyhotovenie a Hostiteľské mesto preberá dve (2) vyhotovenia.
9. Táto zmluva bola zverejnená dňa

V Trnave dňa

V dňa

Za Hostiteľské mesto:

Za Organizátora:

JUDr. Peter Bročka LL. M.
primátor mesta Trnava

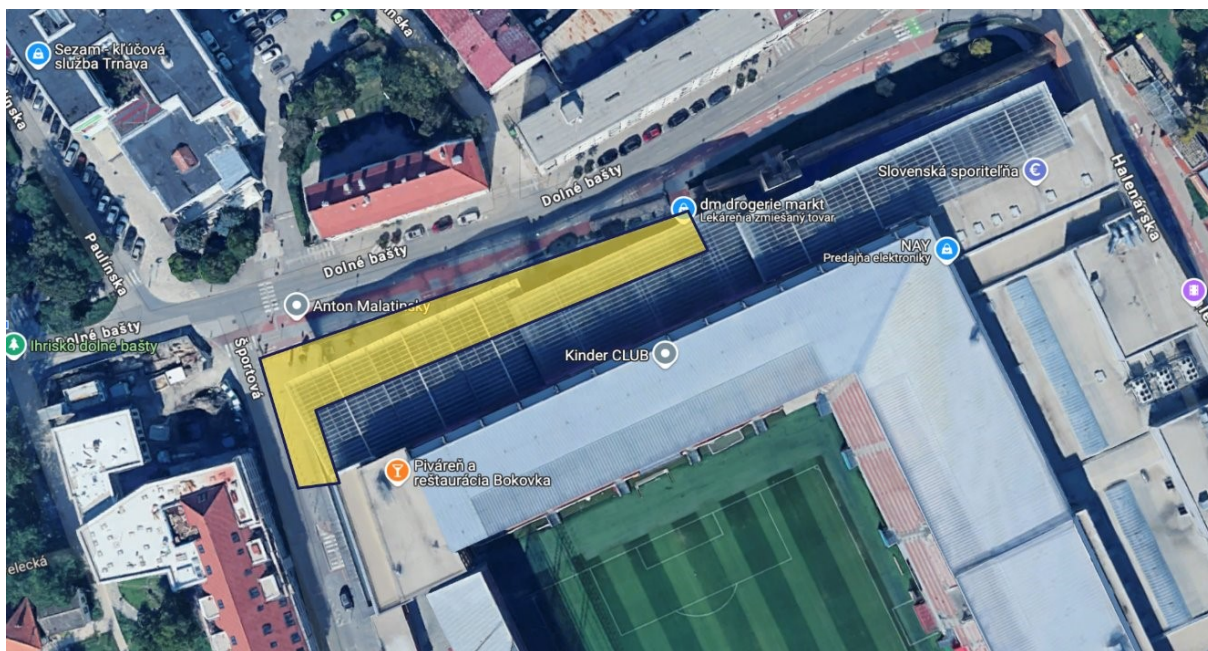
Mgr. Peter Palenčík
konateľ

Príloha č. 1

Zóna partnerov UEFA (prezentácia podujatia, prezentácia partnerov podujatia)

Address: Dolné bašty, 917 01 Trnava, Slovensko

Google maps link: <https://maps.app.goo.gl/AAXD9m3H7XvVVPKK7>



Zóna Národných partnerov podujatia (prezentácia podujatia, prezentácia partnerov podujatia)

Address: Hlavná 40-44, 917 01 Trnava, Slovensko

Google maps link: <https://maps.app.goo.gl/qwXxinvPNPV2GBqE9>

